

AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



AGROLAB Wasser. Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

Gemeinde Thaining
Dorfplatz 1
86943 Thaining

Datum 17.07.2025
Kundenr. 40002600

PRÜFBERICHT

Auftrag	2057956 Untersuchung gem. EÜV - BRUNNEN THAINING
Analysenr.	706142 Rohwasser
Projekt	13438 Wasseruntersuchungen
Probeneingang	10.07.2025
Probenahme	10.07.2025 10:49
Probenehmer	AGROLAB Probenahme u. Logistik Franz Walter (1081)
Untersuchungsart	LFW, Vollzug EÜV
Probengewinnung	Probenahme nach Zweck "a" (mikrobiologisch)
Desinfektionsart	Zapfstelle thermisch desinfiz.
Entnahmestelle	Gemeinde Thaining
Messpunkt	Brunnen Thaining Urtele - Schachtbeprobung (OKZ: 4110803100009)
Objektkennzahl	4110803100009

Einheit Ergebnis Best.-Gr. Grenzwert Methode

Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)	u)		farblos			DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A(PP)
Geruch (vor Ort)	u)		ohne			DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)(PP)
Trübung (vor Ort)	u)*)		klar			visuell(PP)

Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	u)	°C	10,8			DIN 38404-4 : 1976-12(PP)
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	u)	µS/cm	709	10		DIN EN 27888 : 1993-11(PP)
pH-Wert (vor Ort)	u)		7,30	0		DIN EN ISO 10523 : 2012-04(PP)
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)		µS/cm	624	10		DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)		µS/cm	696	10		DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)			7,29	0		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Temperatur (Labor)		°C	13,8	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KB 8,2		°C	13,8	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KS 4,3		°C	19,8	0		DIN 38404-4 : 1976-12

Kationen

Calcium (Ca)	mg/l	93,2	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	4,5	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	25,9	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	16,2	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	25,6	1			DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO3)	mg/l	21	1			DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Orthophosphat (o-PO4)	mg/l	0,16	0,05			DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	6,45	0,05			DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO4)	mg/l	10	1			DIN ISO 15923-1 : 2014-07

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

DOC-5-11125334-DE-P1

AG Augsburg
HRB 39441
Ust./VAT-Id-Nr.:
DE 365542034

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl



Datum 17.07.2025

Kundennr. 40002600

PRÜFBERICHT

Auftrag **2057956** Untersuchung gem. EÜV - BRUNNEN THAINING

Analysenr. **706142** Rohwasser

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
---------	----------	-----------	-----------	---------

Summarische Parameter

DOC	mg/l	0,9	0,5		DIN EN 1484 : 2019-04
-----	------	------------	-----	--	-----------------------

Anorganische Bestandteile

Blei (Pb)	mg/l	<0,001	0,001		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
-----------	------	------------------	-------	--	------------------------------

Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,55	0,01		DIN 38409-7 : 2005-12
Sauerstoff (O ₂) gelöst	mg/l	7,3	0,1		DIN EN 25813 : 1993-01

Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel (PSM)

Atrazin	mg/l	<0,00002	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Desethylatrazin	mg/l	<0,00001	0,00001		DIN 38407-36 : 2014-09
Desethylterbuthylazin	mg/l	<0,00002	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Desisopropylatrazin	mg/l	<0,00002	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Propazin	mg/l	<0,00003	0,00003		DIN 38407-36 : 2014-09
Sebuthylazin	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005		DIN 38407-36 : 2014-09
Simazin	mg/l	<0,00002	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
Terbuthylazin	mg/l	<0,00002	0,00002		DIN 38407-36 : 2014-09
PSM-Summe	mg/l	0			Berechnung

Berechnete Werte

Calcitlösekapazität	mg/l	-29			DIN 38404-10 : 2012-12
Carbonathärte	°dH	17,9	0,14		DIN 38409-6 : 1986-01
delta-pH		0,22			Berechnung
Delta-pH-Wert: pH(Labor) - pHc		0,04			Berechnung
Freie Kohlensäure (CO ₂)	mg/l	24			Berechnung
Gesamthärte	°dH	19,0	0,3		DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	3,39	0,05		DIN 38409-6 : 1986-01
Härtebereich *)		hart			WRMG : 2013-07
Ionenbilanz	%	-2			Berechnung
Kohlenstoffdioxid, überschüssig (aggressiv) (KKG)	mg/l	0,0			Berechnung
Kohlenstoffdioxid, zugehörig (KKG)	mg/l	24			Berechnung
Kupferquotient S *)		59,29			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
Lochkorrosionsquotient S1 *)		0,20			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
pH bei Bewertungstemperatur (pH _{tb})		7,47			DIN 38404-10 : 2012-12
pH bei Calcitsätt. d. Calcit (pH _c tb)		7,25			DIN 38404-10 : 2012-12
Sättigungsindex Calcit (SI)		0,31			DIN 38404-10 : 2012-12
Zinkgerieselquotient S2 *)		2,76			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03

Mikrobiologische Untersuchungen

Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Koloniezahl bei 20°C	KBE/ml	0	0		TrinkwV §43 Absatz (3) : 2023-06
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	0	0		TrinkwV §43 Absatz (3) : 2023-06

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



Datum 17.07.2025
Kundennr. 40002600

PRÜFBERICHT

Auftrag **2057956** Untersuchung gem. EÜV - BRUNNEN THAINING

Analysenr. **706142** Rohwasser

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12 (PP) ^{u)}

u) externe Dienstleistung eines AGROLAB GROUP Labors

Untersuchung durch

(PP) AGROLAB Probenahme und Logistik GmbH, Westring 93, 33818 Leopoldshöhe

Methoden

visuell

(PP) AGROLAB Probenahme und Logistik GmbH, Westring 93, 33818 Leopoldshöhe, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-21603-01-00 DAkkS

Methoden

DIN EN ISO 10523 : 2012-04; DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A; DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C); DIN EN 27888 : 1993-11; DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12; DIN 38404-4 : 1976-12

Die vollständigen Probenahmeunterlagen befinden sich entweder im Anhang zu diesem Prüfbericht oder sind auf Anfrage verfügbar.

Hinweis zu Desisopropylatrazin:

= Desethylsimazin (=Atrazin-desisopropyl)

Hinweis zu PSM-Summe:

Zur Berechnung werden nur die tatsächlich gemessenen Werte verwendet. Einzelwerte, die kleiner als die Bestimmungsgrenze sind, werden gleich 0 gesetzt.

Beginn der Prüfungen: 10.07.2025

Ende der Prüfungen: 15.07.2025

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.

AGROLAB Wasser. Herr Missun, Tel. 08143/79-101
FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de
Kundenbetreuung

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "u)" gekennzeichnet.

DOC-5-11125334-DE-P3

AG Augsburg
HRB 39441
Ust./VAT-Id-Nr.:
DE 365542034

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl



AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de

AGROLAB Wasser. Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammer
Gemeinde Thaining
Dorfplatz 1
86943 Thaining

Datum	17.07.2025
Kundennr.	40002600
Auftragsnr.	2057956

Zusätzliche Informationen bezüglich der Beurteilung zu Auftragsnummer 2057956

Auftrag: Untersuchung gem. EÜV - BRUNNEN THAINING

Sehr geehrte Damen und Herren,

zum oben genannten Auftrag wird eine separate Beurteilung für die untersuchte(n) Probe(n) mit
Analysennummer(n) 706142 erstellt.

Sollte die Beurteilung in der vorliegenden Sendung noch nicht als Anlage enthalten sein, so wird Ihnen diese
separat nachgereicht. In diesem Falle bitten wir noch um etwas Geduld und danken für Ihr Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen,



AGROLAB Wasser. Herr Missun, Tel. 08143/79-101
FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de
Kundenbetreuung